



REDACCIÓ I ADMINISTRACIÓ  
CARRETERA DE GIRONA, NÚM. 27

PREUS DE SUBSCRIPCIÓ  
Espana, 3 pessetes l'any; Estranger, 5 francs.

Fàbrica de Radiadors per a Automòbils

UNICA CASA  
A ESPANYA

**Ricard Corominas**

Proveïdor de la Reial Casa

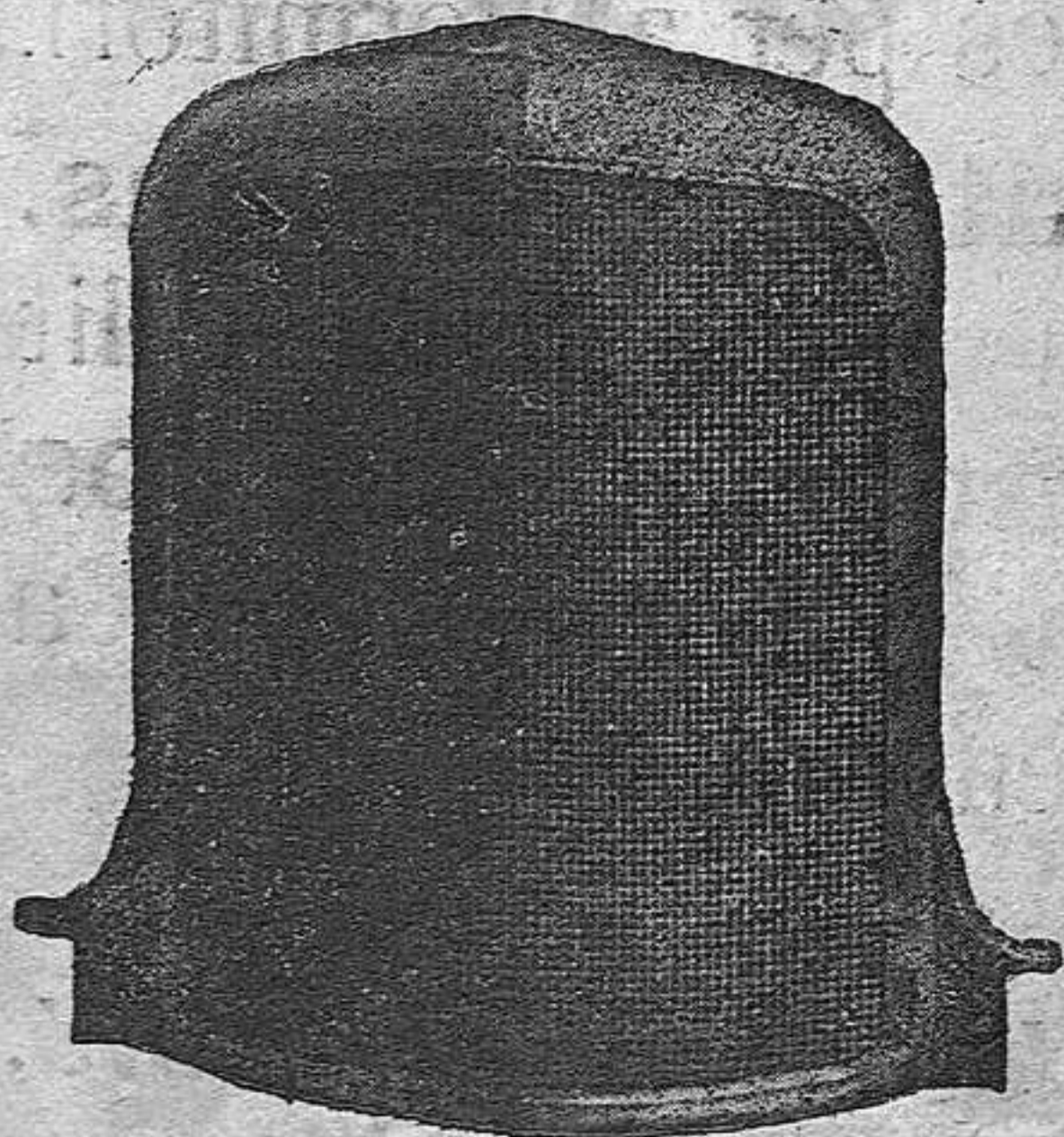
Reparació dels mateixos,

Fars, Botzines, etc. etc.

Argüelles Granvia Diagonal, 458 - Telefon 7788

**BARCELONA**

Fàbrica a Madrid Monteleòn, 28 - Telefon 3584



# ALFOMBRES - TAPICERÍES

Tot quant se fabrica a Europa per a decorar, se troba en els  
GRANS MAGATZEMS A L'ENGROS I AL DETALL

## H. Blanco y Bañeres, Barcelona

Successor de BLANCO Y BOSCH

Plaça de St. Jaume, Call 21, S. Honorat, 1 i 3  
i Fruita, 2. TELEFON 190 A

Grans existències.

Ultimes Novetats.

Preus sens competència.

Importació directa de Tapiços, Smirna i  
Perses (Orient). Ultimes creacions, estil  
antic, en Damasc, Velluts, etc. Jocs com-  
plets de Cortinatges, Stores, *Visillos* i  
Cobrellits de Tul i Puntetes per a Dormitori.

**Tapets, Pells, Mantes, Edredons.**

Tallers de Roba blanca per a taula i llit  
i demés articles de Llenceria, Gèneros  
de punt, Camiseria i Equips per a  
senyor i senyora.

**NOTA.** *Es convenient per a les car-  
petes saber les mides de l'habitació.*



Grans tallers de Fotogravat

**REQUESENS,  
OLIVER I HENRICH**

Plaça de Letamendi, 27 = Telefon, G. 1104

**BARCELONA**

DISPONIBLE

---

# Hotel i cafè TRIAS

Situació immi-  
llorable, davant  
de la mar, de la

estació, del passeig i al costat de l'administració d'automòbils.

▣ Habitacions confortables    ▣ Esplèndit saló menjador    ▣

MAGNIFICA SALA DE BANYS D'AIGA DE MAR I DE DOLÇA

————— GARAGE —————

————— TELEFON, 35 —————

---

DISPONIBLE

DISPONIBLE

MINISTERIO  
DE CULTURA



# LA BENGALINE PINTURA ESMALT

*Corts, 653 - BARCELONA*

**CH. LORILLEUX Y C.<sup>a</sup>**

---

---

**H. IBÉRICA DEL PADRE**  
HOSTATGE I HABITACIONS

Propietari: **JOSEF ROCA**

Comte Assalt, 11 i Lancàster, 2. **BARCELONA**

Se parla francès. — Espaioses habitacions. — Timbres i llum elèctrica. — Servei esmerat. — Casa fundada en 1849.

S'avisava als Senyors Viatgers que la casa no té cotxe ni corredor en les estacions ni en els molls. Els cotxes de la Central el portaran a l'establiment, si es que ho sol·licita, com també el tramvia que porta la creu roja, que els deixa davant el carrer Conde del Asalto.

---

---

**DONNICO BONNET**

SANT FELIU DE GUIXOLS

Fabricant de les EXQUISIDES ESPECIALITATS MUNDIALS

Gran licor ESTOMACAL BONNET

Anís refinat EL TROMPO

IMPORTACIÓ I EXPORTACIÓ

Primera casa a Espanya d'articles per a l'industria suro-tapera.

Colonials, Drogues, Ferreteria, Papers pintats, Productes químics, Ultramarins, Vins i Licors, etc. etc.

Representant de Caixes i Bascules :

**BAUCHE, de Reims.**

**PIBERNAT, de Barcelona**

EXPORTACIÓ A TOTS ELS PAISOS

# MAGÍ VIÑALS

TRANSPORTS I ADUANES

Carrer Cristina, 2  
- Barcelona -

TELÉFON; 1692

Cases a Port-Bou, Cer-  
: bere, Irún i Hendaya :

---

---

## WERTHEIM

Màquines per a cosir i brodar.—Rectilínees per a fer mitges i altres gen-  
res d'aquest punt.— Són ben conegudes en tot el món per la seva

*marxa silenciosa, sa perfecció incomparable,  
sa afinació extremada i son moble elegant;*

Reuneixen tots els perfeccionaments més recents i constitueixen  
un article de primera novetat. Vendes a plaç i al comptat.

Direcció general: Aviñó, 9 **BARCELONA**

Representants en tots els pobles. - A Palamós:

**OLAGUER LLORENS**

Cervantes, 26 i Carretera Girona, 25. **PALAMÓS**

---

---

## Majó i Planas. - Barcelona

Importadors directes d'Olis minerals.

Fàbrica de grasses per a la indústria

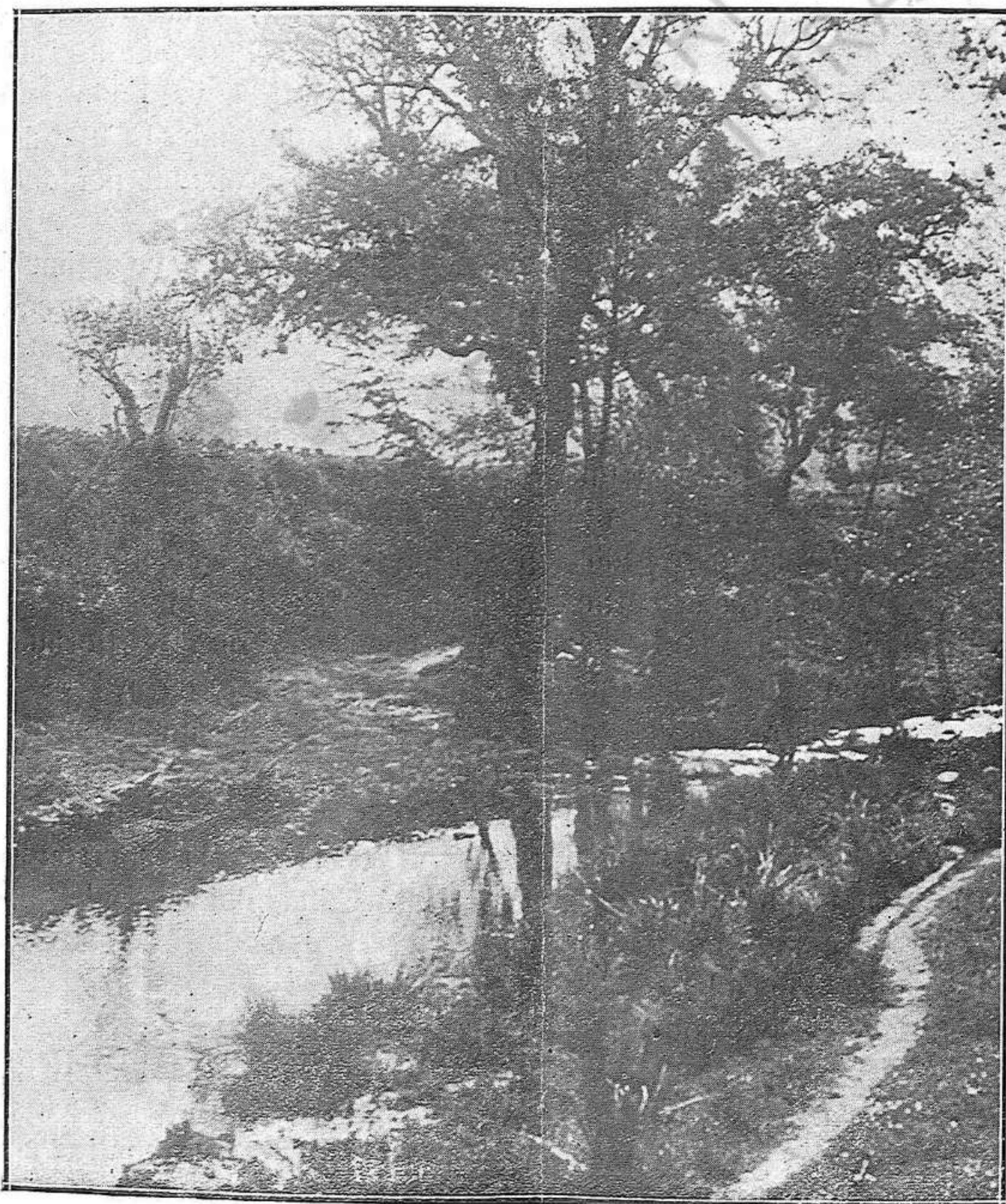
- - - a Hospitalet del Llobregat.

Corretges, Gomes, Amiants, - - -

- - - Estopades i Caps de Cotó.

CORRESPONDENCIA : Fernando, 12, entl.º (Entrada Vidre, 2)

# MARINADA



MATÍ D'ABRIL

Clixè d'en Joàn B. Camós.

## El Doctor Martí i Julià

Prou conegut era de tots els catalans el patriota fervent, el metge insigne que la mort ens ha arrabaçat.

Començà la seva actuació política dintre de la Joventut federalista, perquè entengué que una de les solucions més factibles del problema català era la unió federativa de les regions ibèriques, solució que, sens dubte, acceptarien sens recança, la major part dels nacionalistes. Però com que per damunt de tot, predominava en el seu enlairat esperit l'amor intensa a Catalunya, aviat aquesta amor sobrepujà les altres idealitats, i la manifestà d'una manera absoluta, en les moltíssimes prèdiques de propaganda de l'Unió Catalanista, entitat de la qual fou president uns quants anys, i a la qual dedicà una activitat tan extraordinària, que lligà el seu nom amb el d'ella de tal manera que pel sol fet de mencionar l'Unió ja se'ns apareixia la personalitat del Doctor Martí i Julià.

Els que l'han conegut i tractat des del principi de la seva actuació catalanista, han tingut ocasió de comprovar que la constància dóna força extraordinària a la voluntat per a sobreposar-se a les predisposicions naturals. El doctor no tenia dots oratories: les seves primeres prèdiques eren difuses: poc a poc s'anaren fent més clares, i darrerament la seva paraula era fàcil i fins arribà a entusiasmar les multituds.

Quan vingué a predicar a Palamós no havia arribat encara a ser un orador: recordo que alguns el judicaren com un pensador eminent, més propi per a parlar en un Congrés científic que en un *meeting* popular.

El seu patriotisme tenia més caràcter personal que territorial: el seu amor a Catalunya era més gran pels catalans que per la terra, i és per això que en aquests darrers anys, volgué agermanar el socialisme i el nacionalisme.

Però el seu socialisme no era pas estatista: segurament que per ell l'intervenció de la llei havia d'arribar sols a assegurar el dret a la vida de tots els catalans. Així i tot, el lligam que havia format el seu esperit generós, no podia informar, com pretingué, la vella Unió Catalanista, creada per a agermanar tots els catalans aimants de llur patria, prescindint de les idees polítiques i religioses de cada ú.

No és d'estranyar, doncs, el seu fracàs.

Malgrat l'enemiga que demostrà a la política de la Lliga Regionalista, fou un col·laborador a l'obra cultural de la Diputació de Barcelona i de la Mancomunitat de Catalunya. Aquesta que podríem dir-ne contradicció, s'explica perfectament pel caràcter del doctor Martí, pel catalanisme intransigent que professava, que si el feia rebutjar tota actuació que fos o li semblés mancada de pura catalanitat, no li privava d'aplaudir els resultats d'aplicació pràctica de l'ideal patriòtic.



El séu amor a Catalunya, com també el séu valer com a metge, el feu acreedor al record de tots els catalans, raó per la qual, MARINADA li consagra aquestes ratlles, i manifesta el desig de que Deu l'hagi acollit en sa infinita misericòrdia.

M. R.

## De "Les Hores Poètiques"

Sonet de la condició humana.

Al Dr. JOAQUIM ALEMANY, Pbre.

Pauca i tardana, la nostra lloança,  
 munta del cor, en la feble oració.  
 Pauca i tardana és la nostra lloança,  
 al Crist, que ens porta la lliberació.  
 ¡Bé s'hi entrega, l'esperit, a la dança  
 de la mundana i terral confusió;  
 prò en la lloança, sempre hi té tardança,  
 feble com és, endurit, pecador.  
 ¡O, com deuríem cremar nostra argila,  
 en la fogaina de l'oració,  
 i dir la prega coral i tranquil·la,  
 en pac de nostra sagnant redempció...!  
 I encaminar nostra vida, en els passos  
 de l'Immortal, que obra encara els seus braços!...

LLUÍS G. PLA, PBRE.

## Grieg

L'Orfeó *Aucellada* dedicarà en el present més un concert a la memòria del gran músic escandinau, qui ha assolit fama universal. Més tal fama és encara retallada per nacions capdevanteres de la música. Fins hi ha diccionari musical que no porta el nom del músic del Nord. L'oblit incomprensible és reparat en països com Catalunya on viu amb alambor el nacionalisme, per ço com el mestre escandinau, el Chopin del Nord, és un fort nacionalista. Apar equivocar-se el qui diu que aquell sentiment de Grieg hauria desaparegut, de seguir el mestre Gade en lloc de Nordruak.

La flaire de les cançons populars captivà l'ànima de l'artista. Les seves cançons, en la font popular inspirades, és lo més ric de sa producció. Son

conreu ès vast: en el genre sinfònic les *Suites pel Pear Gynt* de l'Ibsen són universalment conegudes; musicà el melodrama *Bergliot*; posseeixen gran renom el Concert per a piano i el delitós *Cant de Primavera* i *La Patria Nova*, les sonates de violí, de violoncel i un quartet. Ses qualitats primordials són l'originalitat i el refinament.

Nasqué a Berben el 18 de Juny de 1842, havent rebut les primeres lliçons de sa mare. Estudià a Leipzig amb Wenzel i Moscheles. Fundà a Cristianía l'Associació Musical Nacional. Fou nomenat Doctor en Musica per l'Universitat de Cambridge. Morí en sa població nadiua el 4 de Septiembre de 1907.

## El torrent

Del llibre COLLITA

Era una núvia abrigallada  
de blanca escuma el xaragall:  
era una núvia enjogaçada  
riu que riuràs muntanya avall.

La neu en bloc, un jorn, honesta,  
brillava al cim més eminent:  
avui ja ès fosa la congesta,  
ja ès aigua tèrbola al torrent,

i solca enllà prades florides,  
i perd les últimes frescors  
tot enyorant les beneides  
inaccessibles serenors.

## Prec

Un vent de malvestat commou la solitud  
de pins i roquicers fins l'aspra llunyanía;  
un núvol gras, de plom, entenebreix el dia;  
la pluja, llordament, bat el sorral eixut.

La barca ha derivat, fugint del bufarut,  
a bots i capgirells, en vèrtig de follía;  
fan por dels tripulants les cares d'agonía;  
la vela ès un parrac que l'huracà sacut.

Senyor, que es ratlli el cel amb l'arc de St. Martí!  
 Que, manyaga, al sorral ben tost poguem tenir,  
 talment gavina al sól, la providenta barca!

Que tresquin a l'entorn els fills dels pescadors,  
 les gestes aprenent dels vells somniadors  
 que tenen cor de nin i barbes de patriarca!

## Versos de vano

Escolta lo que et diu  
 el vano que en tes mans resta captiu:

—Jo so una papellona malferida  
 que ha caigut presonera  
 dintre ta mà lleugera,  
 on entre espasmes vaig perdent la vida.  
 Sovint me poso als llavis teus, aimía,  
 com d'amunt d'una flor;  
 més tu no em tens pietat, i jo, amb follía.  
 esbatego més fort;  
 i al venir l'agonía  
 plego les ales cobejant tot cor.

LLUÍS VÍA.

## El senyor Minns i el séu cosí

(Acabament)

—Ola menut! Ets bon minyó? Fa que sí?, digué el senyor Minns tan feliç com un pardal envescat.

—Sí.

—Quants anys tens?

—En faré vuit dimecres que ve. I vostè, quants anys té?

—Alexandre!, interrompé sa mare, goses demanar al senyor Minns la seva edat?

—Ell m'ha demanat els anys que jo tenia, digué l'infant proçaç.

En aquell instant resolgué el senyor Minns internament no deixar-li ni un cèntim. Tantost finí la gresca moguda per l'observació, un home petit, estrafalari, de patilles roges, assegut a cap de taula, qui, durant tot el dinar,

havía maldat per a conseguir un oient d'algunes histories sobre Sheridan, cridà, amb aire de protector:

—Sandret, quina part de l'oració és *be*?

—Verb.

—Bon minyó!, exclamà la senyora Budden, amb tot l'orgull maternai. Escolta, sabs lo que és un verb?

—Un verb és una paraula que significa esser, fer o sofrir; com jo som, jo governo, jo som governat. Dô 'm una poma, mama.

—Et donaré una poma, replicà l'home de les patilles roges, amic íntim de la família, si me sabs dir el significat de *be*.

—*Be?*, feu el prodigi, després de una curta indecisió. Un insecte que fa mèl.

—No, prenda, remugà la senyora Budden. *B* i doble *e* és el substantiu.

—Jo crec que ell no més sab els noms comuns, digué l'estrafalari senyor, qui considerà aquell pas molt propici per a fer una broma. Es clar, ell no coneix prou bé els noms propis.

—Senyors, cridà el senyor Budden des del cap de taula, amb estentòria veu i aire molt important. Volen fer el favor d'omplir els seus vasos? Tinc de fer un brindis.

—Escolteu, escolteu, cridaven els senyors, tot passant la garrafa. Després que hagueren feta la volta a la taula, el senyor Budden prosseguí:

—Senyors, hi ha un cavaller, aquí present...

—Calleu, calleu, digué l'home petit de les patilles roges.

—Te suplico que no'm destorbis, Jones, replicà en Budden. Deia i dic, senyors, que hi ha un cavaller ' aquí present, resumí l'amfitrió, en la companyia del qual estic segur que hem tingut un gran plaer, i... i... la conversació d'aquest cavaller ha d'haver causat a tots els presents el plaer més gran.

«Deu vulgui que no's refereixi a mi», pensà el senyor Minns, concient de que sa malfiança i reteniment l'havien privat de dir més de quatre paraules d'ençà que entrà a la casa.

—Però, senyors, jo som una persona molt humil, i tal vegada hauria d'excusar-me, atenent els sentiments d'amistat i d'afecte per la persona que al·ludeixo, abans de proposar que es begui a la salut d'aquesta persona, una persona, n'estic segur, i tinc de dir-ho, una persona de tan belles virtuts, que s'ha de fer estimar dels qui el coneixen i no ha de desplaure a aquells qui no hagin tingut el plaer de fer-hi coneixença.

—Molt bé, molt bé, digueren els circumstantes, en to d'animació i d'assen-timent.

—Senyors, continuà en Budden, el meu cosí és un home, és un parent de la meua branca.

—Calleu, calleu.

El senyor Minns grunyí fortament.

—Parent, que jo estic molt content de veure ' aquí, i que si ell no fos ' aquí, mos hauria privat del gran plaer que sentim de veure'l.

Grans crits de *escolteu*.

—Senyors, comprenc que som molestat massa la seva atenció. Amb tot el sentiment de... amb tota la sensació de... de...

—Gratitut, suggerí un amic de la família.

—De gratitut, jo brindo per la salut del senyor Minns.

—Aixequin-se, senyors, cridà l'infadigable home petit de les patilles, i amb tots els honors. Jo'ls prego. Segueixin-me a mi. Hip! Hip! Hip! Za! Hip! Hip! Hip! Za! Hip! Hip! Hip! Za-a-a!

Tots els ulls se fixaren en el subjecte del brindis, el qual, empassant-se el vi, assatjà de dissimular la seva confusió. Després d'una pausa, tan llarga com la decència permeté, s'aixecà; però hem d'escriure'n ço que, mantes vegades, escriuen els gazetillers: «Lamentem la impossibilitat de fer conèixer el parlament de l'honorable cavaller». Les paraules "present reunió, honor, ocasió present" i "gran felicitat", dites a temps i repetides a intervals, amb accent de suprema confusió i miseria, convenceren els comensals que pronunciava un excel·lent discurs, i, d'acord, quan l'orador reprengué el seti, ells cridaren "Bravo" i aplaudiren tumultuosament. En Jones, qui havia sotjat llargament l'oportunitat, se precipità llavors.

—Budden, digué, me permets que brindi?

—Sí, home, sí, respongué En Budden, afegint en veu baixa i directament al senyor Minns: és un company diabòlic aquest; li agradarà molt el seu discurs. Sempre toca tots els temes de la mateixa faicó.

El senyor Minns saludà, i el senyor Jones proseguí:

—En moltes ocasions, en diversos casos, sota 'l pès de grans circumstancies, i en diferents companyies, per la meua sort, m'han proposat un brindis per aquells de qui jo tenia l'honor d'esser rodejat. Algunes vegades, ho regonec de cor, —per qué havia de negar-ho?—, som sentit el pès aplanador i feixuc de la tasca empresa i la meua extrema inutilitat per a fer justícia al cas. Si tals eren els meus sentiments en ocasions passades, que no han d'esser en les actual circumstancies extraordinaries en qué em veig col·locat!

—Calleu, calleu.

—Seria imposible el descriure amb exactitut les meves sensacions; però puc donar-los-en la millor idea, senyors, referint-me a una circumstancia bastant estranya que esdevingué i que acut ara al meu pensament. En certa ocasió, quan aquest home verament gran i il·lustrat, Sheridan, era...

Sens dubte, que, llavors, un nou crim, en forma d'humorada, fóra estat llençat sobre la tomba d'aquest home tan maltractat, el senyor Sheridan, si el noi de fosca lloreia, no fos entrat, en aquell moment, al menjador, esbufegant, per a manifestar que era una nit d'aiga, que la diligencia de les nou feia el tom, i per a saber si algú havia d'anar a ciutat, que en aquest cas, la de les nou, tenia lloc per ' un a l'anterior.

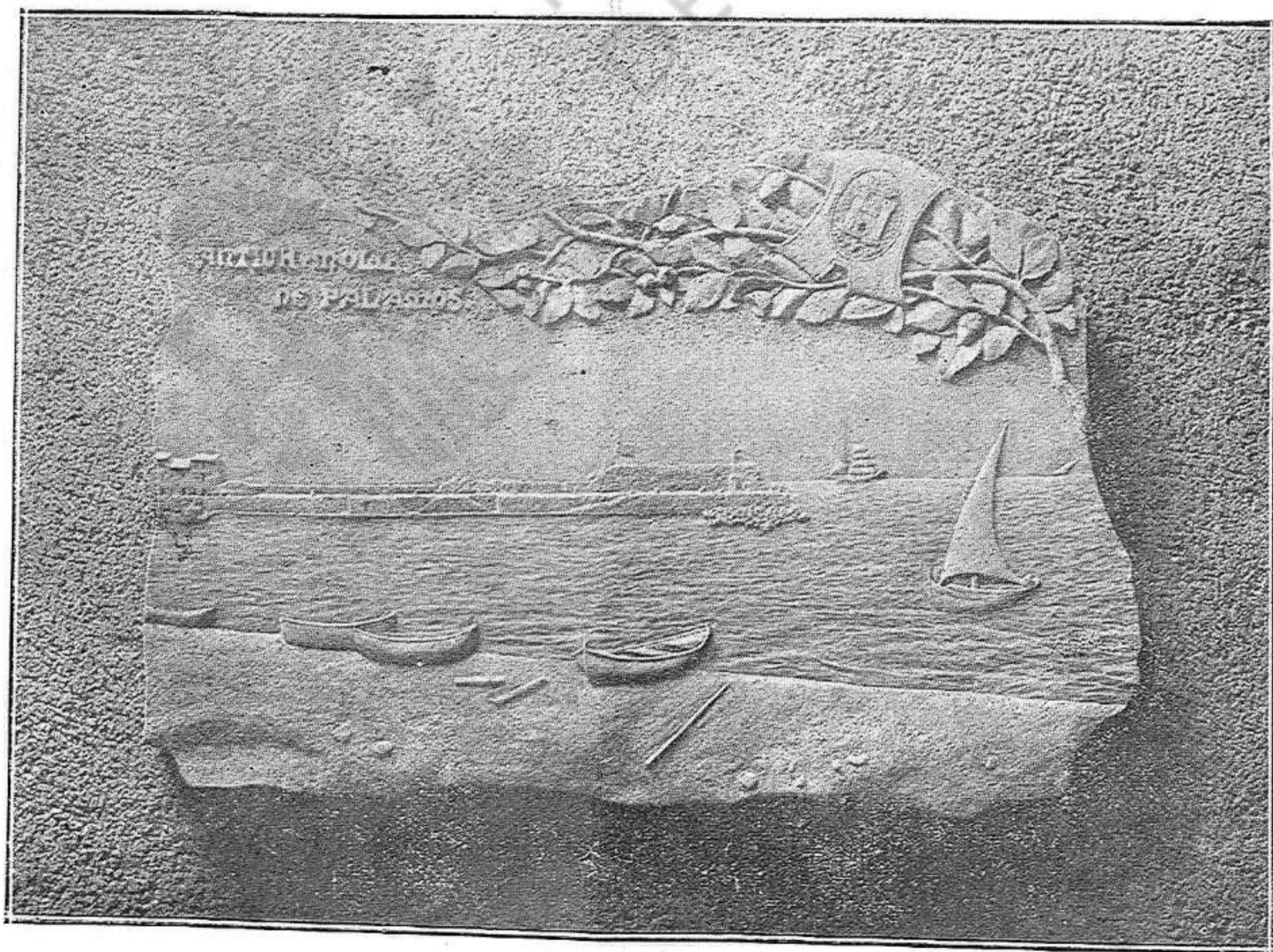
El senyor Minns s'arborà; i, a despit de les exclamacions de sorpresa i les súpliques de que es quedés, persistí en el determini d'acceptar el lloc va-

gant. Però ningú no trobava la fosca ombrel·la de seda, i el cotxer no podia esperar-se; s'entornà vers el *Swan*, deixant dit que el senyor Minns fes la volta per a pendre el cotxe. Noresmenys, com no se li acudí al senyor Minns, durant uns dèu minuts, que havia deixat la fosca ombrel·la de seda amb puny d'ivori en el cotxe que vingué; i, a més a més, com que no era un home ràpid, no ès de sorprendre que, en havent fet el tom, fins al *Swan*, el cotxe, el darrer cotxe ja fos partit.

Vers les tres de la matinada, el senyor Minns trucava feblement en la porta del carrer de sa casa. Enfredorat, xop, atuït, dissortat. L'endemà al matí, feu testament, i el séu notari mos informa en el to confidencial amb qué nosaltres informem al públic, que no hi figuraven ni el nom de Don Octavi Budden, ni el de Donya Amelia Budden ni el del senyoret Alexandre August Budden.

CHARLES DICKENS.

*Trad. de Miquel Roger i Crosa.*



## EL MOLL ANTIC

Treball en suro d'En Modest Roca i Mauri.

## Pel nostre ideal

Recull d'escrits d'En Lluís Millet.

De no haver-se realitzat l'homenatge a l'insigne mestre, molts dels seus escrits no haurien arribat a coneixença del poble. El benfet que seguirà a la publicació de l'obra, no pot calcular-se. Tots els orfeons de Catalunya segueixen la seva ruta lluminosa; per çò, la cultura musical catalana, si ara ja sorprèn per la seva irradiació i puresa, que no ha d'esser, anys a venir, quan pels vilatges més humils i allunyats, la gent, d'esma, canturregi melòdies clàssiques! Si un geni musical hi neix, ja portarà en son esperit tots els elements de formació sana i tots els bells adjutoris d'inspiració.

El gran fervor que sent el mestre per la cançó popular és estat i serà un dels espills meravellosos per a atraure els llecs i revessos a l'art diví; i, una volta els té ja en dolç captiveri, els inicia a la polifonia grandiosa, a aquella musica d'estructura perfeta, on l'harmonia s'hi vessa a onades.

Dels escrits en aplec, ressalta l'obra immensa del Director de l'Orfeó Català: l'obra literaria és l'obra viscuda, per tal com unes dades sobre personalitats musicals, eren les instructives dels concerts; les amoroses lliçons a entitats orfeòniques eren donades a requeriment dels instruïts; estudis de la musica estrangera eren fets en viatjes expresos; conferencies sobre art, per virtut de les grans manifestacions, ben abundoses en el nostre país.

En Millet és estat el principal restaurador de la musica religiosa a Catalunya. De la lectura de ses obres, també es desprèn la sua feinada immensa en aquest rami. No hi ha ningú que el superi en la composició de musica religiosa popular. La seva mística unció el posa a la condició d'elet. Tot Catalunya ha cantat l'excelsa melodia *Al cel blau*.

La producció del mestre no és abundant però és tota inspirada i perfeta.

Essent la musica un dels factors poderosos de nacionalisme, l'ideal pel que treballen tants d'homes eminents, fulgura, com un sol, en l'obra d'En Millet.

A més de tots els mèrits retrets, hi ha el sorprenent de que el músic és literat. El recit de l'excursió a Londres és cosa admirable.

## Crònica local

Abans de Corpus la brigada municipal arreglà els carrers del curs de la professó, i, poc abans de S. Joàn, els carrers de més transit. La professó fou molt concorreguda i lluida. Duia el penó principal el metge i redactor de MARINADA En Josep Figa, al qual feien costat són germà En Lluís i En Germà Rosselló. Els cants de l'escolania alternaren amb les toques de l'orquestra palamosina *La Principal* Com que la bellíssima custodia és duta a pès de

braços, calen moments de místic repòs, durant els quals s'entonen motets. A la dita orquestra foren aquestos confiats, aixís com també la part musical de l'ofici de la jornada, en que executà la missa a honor de S. Carles de Perosi. S'esparpaia de contentament la mainada amb l'aparició i dança de gegants i nanos; però, enguany, infants i nanos, a copia de riure, arribaren a no fer bondat. La professó va celebrar-se a les 6, una hora més tard que els altres anys.

Mogué el poble a curiositat la nova de que passarien per la nostra vila els autombòils incrits a la volta de Catalunya. Prengueren les autoritats les degudes precaucions; regaren la carretera tots els v.ïns, i a les 4 de la tarde, ja començaren els curiosos de parapetar-se en cantons i acerces. Seguit, seguit, desfilaren els vehícols de la rapidesa, engalanats la majoria amb lliris blancs i alguns, amb belles dames. No essent de rapidesa la carrera, la por d'incidents no era angoixosa. En nostre terme sols hi hagué una víctima: un goç sense morrió.

De goços n'hi ha de tota mena a Palamós. Indefectiblement, com cada any, ha corregut ja el goç rabiós, mocegant dues criatures, segons veu pública.

No han mancat desgracies. S'espenyà un caçador de foneis marins, menja de qué, com ès sabut, no fan cas en altres poblacions. Esdevingué la desgracia, per haver-se petat la corda amb que es lligava el pobre home per a descendir en l'acantilat vertiginós. (a. C. s.) En la mateixa setmana, N' Iris Saló, obrer de la Corchera, fou agafat per la corretja de la màquina, quedant-ne malferit.

En el Salvament de Nàufregs hi han els restes, ja molt desfets, de l'aeroplà trobat a Calella. Entre altres coses, s'hi veu l'hèlix i un rellotge.

Moltes reunions de societat: ultra les tingudes en els casinos, factors de la Festa Major, hem de citar les de la Germandat, molt apassionades; la dels Propietaris, de la qual ès President En Joàn Perpiñà, i Secretari, En Santiago Vall, i la de l'Orfeó *Aucellada*, on fou nomenada la meitat de la junta, com segueix: Director, Lluís Ferrer; President, Miquel Roger i Crosa; Tresorer, Josep Pèrez; Vocals, Vicens Prats i Martí Gual, i Secretari, Josep Camós.

L'Ajuntament delegà el distingit palamosí En Salvador Oliver per a l'acte de commemoració del gran poeta Maragall.

En Gou, jove artista, demostra avenç en els quadres exposats en les botigues d'En Casamiquela i Na María Rulduà.

Concedit el crèdit de protecció a la industria tapera, reuniren-se al Banc d'Espanya a Girona els senyors Montaner, Roure, Miquel, Sagrera, Roger i Pagès. El Sr. Pagès, alcalde de la nostra vila, sojornà a Madrid per a ultimar les gestions referents al particular. El mateix assumpte ha portat a Palamós el distingit senyor, D. Manuel Martínez, Delegat del Banc d'Espanya. Presidida per tal personalitat, celebrà reunió la Junta dels Docks, acordant establir l'oficina en els baixos de la casa comunal, on hi haurà, des d'ara, llarga



labor, per quant totes les operacions del crèdit pignoratíci han d'esser verificades a base dels Docks palamosins. Els warrants són negociats pel Banc d'Espanya amb un préstec del 50 per cent, estipulant a Palamós la suma de cinc milions de pessetes. La vida dels Docks, fins ara migrada, arribarà a esser exhuberant. La seguretat obtinguda de no haver de liquidar la mercaderia, objecte del contracte, mercès a la llei d'Autoritzacions, ha conseguit l'èxit ben necessari a la nostra indústria.

El vapor *Vigo*, nordamericà, vingut per a endur-se'n planxes de suro de la fàbrica *Manufactures* ha cridat molt l'atenció perquè porta 3 ametralladores, 2 canons i 13 artillers. La Companyia Sevillana, única a Espanya qui transporta suru, continua fent viatges regulars.

En sentint tronar, ja tenim por de quedar a les fosques.

Són fets els preparatius de recanvi de la boia i ha començat l'engravament de la carretera de Girona.

En mig de la carestia, resulta un consol la baratura d'un queviure. A donar, per la gran abundancia, ha anat la sardina, i fins en alguns punts com Cadaqués, ha hagut de llençar-se.

El conegut comerciant, En Jaume Mas ha obert una confiteria en el Carrer Major.

En donar la benvinguda als estudiants, hem de felicitar a En Lluís Camós per haver-se doctorat en Filosofia i Lletres i a En Joan Reig per la bona terminació de sos estudis en el ram de construcció.

De resultes d'un accident de l'automòbil de la Corchera a la Costa de n'Alou, N'Artur Casademont rebé ferides, les quals no són de gravetat.

En el renomnat Hotel Trías hi ha la novitat de la instal·lació de banys d'aigua dolça i de mar.

El professor, En Josep Dalmau i Carles vingué a la nostra vila per a preparar, d'acord amb l'Ajuntament, el sojorn en la nostra població estiuenca d'una colònia gironina de 50 noies i 3 professors.

A meravella vingué als obrers de cà 'n Miquel Palet l'augment de jornals a la vetlla de la Festa Major. Es tan sensible que sonin tantes musiques sense que la butxaca dindi!

Com a fèrvids tradicionalistes, estimem les festes populars, i per tant, la Festa Major, enc que no més hi ofereixin les audicions i dansa de sardanes. Basta que refili la tenora per sentir nosaltres molta festa en el cor. En general, els directors del festeig popular a Palamós, que sempre són les quatre societats ben conegudes, segueixen la bona via de llogar cobles, i natural és que vinguin, de les millors, les preferides. Per circumstancies que són de doldre i no de retreure, no demostra Palamós gaire voler a l'excel·lent cobla de Perelada. Enguany hi havien La Principal de La Bisbal, Els Montgrins de Torroella i La Principal de Palafrugell. A més, figurava l'orquestra els *Escolans* de S. Sadurní de Noia. Semblava ja afermat el bon camí de la sardana, essent-ne prova que hi portaven el valiosos concurs els eminents composi-

tors catalans. Ara aquestos comencen de retreure's per la poderosa raó de que les cobles no executen les llurs produccions. Podríem citar un cas dolorós d'un mestre eminent. Doncs bé, amb l'arreconament dels grans mestres coincideix l'exhibició del virtuosisme, qui reclama composicions expresses—trista reversió al temps antic—i amb l'exhibició s'aguditzava la competència de les cobles fins al punt de donar 6 o 7 sardanes seguides de tiple o de tenor, cosa de qué, amb el més petit prec, podrien deslliurar-mos els directors de festa. Fou interessant la producció sardanística dels compositors palamosins Casanovas, Camós, Montaner. Les Juntes dels casinos *La Unión* i *El Puerto* decidiren oferir una selecció de sardanes antigues, en el qual, com ja és de suposar, dominà el mestre Morera. Tots els casinos se vegeren molt concorreguts; el Centre Federal atragué molta de gent amb els concerts de l'orquestra *Els Escolans*; i açò que diem dels concerts hem d'estendre-ho encara pel ball de l'envelat: en el primer jorn, la porra autoritària sorgia de l'ardat de balladors com un màstil de la mar. L'Orfeó *Aucellada* figurà també en el programa de festes amb un concert popular en el Cine Ideal amb la cooperació de l'orquestra *Els Montgrins*. Donà les següents composicions: *Cant de la Senyera*, *La gata i en Belitre*, *La filadora*, *Els tres tambors*, *Ho capito signor*, *Daler*, *La ci darem la mano*, *Jovenívola*, *Una romeria* i *L'Empordà*. Els solistes senyoreta Maspera i els senyors Conchs, Suñé i Matamala, foren molt aplaudits, com ho foren totes les composicions. Aixecà ovació l'inspiradíssima sardana *Empordà* que bé podria esser l'himne empordanès. Hi hagué il·luminació en la casa de la vila. Hi hagueren lluites footballístiques. Tot i gastar-se molts de diners, a causa de la carestia, se reduí molt la matança de pollastres.

La higiene sortirà, sens dubte, lesionada per l'augment de preu del sabó. Totes les dones se'n planyen a grans sospirs.

El regust de festa que perdura en la vila, i, en especial a La Fosca, quan els músics acaben de marxar, fou, gairebé destruït per l'horrible desgracia ocorreguda en aquella platja. En Germà Turró, fill de l'alcalde de Sant Joan, trobà la mort en la mar mentres se banyava. (a. C. s.) Fou gran en el poble veí la manifestació de condol.

Passen, molt sovint, combois de vapors, un darrera l'altre, igual que els dibuixos infantins.

## Sport

### Foot-ball

*Internacional F. C.* i *Palamós F. C.*

D'aconteixement foot-ballístic podríem nomenar els grans partits celebrats els passats dies 24 i 25 de Juny al camp del «Palamós F. C.». Enguany, la Junta del team local, ens ha volgut delectar amb sorpreses molt agradables: una és la presentació al nostre camp, per primera volta, del valió primer

equip de primera categoria «Internacional F. C.» de Barcelona, que està a la altura dels millors teams d'Espanya; l'altra, és la presentació de un potent onze del «Palamós F. C.», ben entrenat, que ens admirà, després de les renyides batalles d'ambdós dies. Resultaren empatats a 1 goal en el primer i en el segon guanyaren els palamosins per 2 goals a 1.

La nova victòria del «Palamós F. C.», per cert, ben remarcable, ha vingut a reconfortar els ànims tant defallits, de molts entusiastes *sportsmen*.

El dia 24, s'alinearen els dos teams a les ordres del *referee* Sr. Vilaret, de Sant Feliu de Guixols. Poc després de començat el joc, marcaren el primer i únic goal els del «Internacional»; seguidament, el «Palamós» atacà fort, entrà dos goals quasi seguits, però, per dissort, foren judicats *offside* i, per tant, nuls. La mala sort dels palamosins, en comptes de llevar-los entusiasme, els abrivà i, després de bastant rodeig, en Gadea logrà l'empat, pels palamosins. Fou aplaudidíssim. Poc després, acabà la primera part. En l'intermig lograrem entreviuar el capità de l'«Internacional F. C.». Ens manifestà que el nostre team era un team entrenat i fort, però mancat de decisió al xotar, car s'entretenen, i el joc vol molta rapidesa. Ens mostrarem de conformitat a tot lo dit per l'esmentat senyor.

Començà la segona part atacant fortament els barcelonins però; els nostres, aguantant l'embestida noblement, atacaren la porta contraria posant en seriós perill el porter barceloní, qui pogué lluir ses facultats, essent aplaudit. Novament fou atacat en Joàn del «Palamós F. C.». Tingué sort i aturà unes pilotes difícilíssimes. Caigueren varis jogadors i el *referee* tocà falta. Se produí una discussió sobre la qualitat de la falta. El *referee*, com a jutge de camp, opinà en forma contraria als barcelonins; aquests se negaren a complir ses ordres, raó per la qual el Sr. Vilaret donà per acabat el partit. Empataren a 1 goal.

El segon dia no poguérem acudir a veure el partit; però, segons referencies, fou una gran victòria pel team local. Guanyà per 2 goals a 1. L'«Internacional» fou castigat amb un *penalty* que es tirà a fòra. Arbitrà el senyor Regincós de Sant Feliu, qui ho feu bé. Fou molt aplaudit el porter palamosí. La concurrencia, molt nombrosa ambdós dies, abundant-hi els forasters.

No cal dir amb quina satisfacció enviem la nostra més sincera felicitació als foot-ballistes palamosins, a l'ensem que també a la Junta del «Palamós», la qual no repara en sacrificis per a enlairar la nostra Societat.

\* \* \*

Sembla que en la crònica de Sport del mes anterior molestàrem, sens voler, el team «Els Plorangers». Per aquest motiu, un senyor que, segons se veu, no té gaire feina, me dedicava una columna i mitja al setmanari *Baix-Empordà*, replicant-me en tot lo manifestat per mi i fins explicant moltes histories. No hi fa rès. Pesi al senyor *Tramuset*, o a qui sigui, l'humil cronista que fa aquestes petites ressenyes, continuarà dient la veritat sempre, per amarga que sigui.—*C. Sénrab*.

## Moviment del port durant el mes de Juny de 1917

ENTRADES		TONELATGE	SORTIDES		TONELATGE
Vapors	9	9.530	Vapors	10	9.530
Barcos de vela	15	434	Barcos de vela	16	406

## Operacions de la Caixa d'Estalvis Mès de Juny

Nombre d'imposicions	Quantitats imposades	Reintegres	Quantitats pagades	Llibretes noves
30	1122	31	2234'30	2

## Estació pluviomètrica

Aiga recollida durant el mes de Juny : 34'6 mm.

## Registre civil

Mès de Juny

*Naiixements:* 1. Josepa Puiggari i Prat.— 2. Joànn Alsina i Campllonch.— 3. Maria Martí i Garcia.— 4. Antoni Ortega i González.— 5. Victoria Fornés i Geli.— 6. Lluís Batlle i Carreras.— 7. Joànn Castellví i Vidal.

*Inuomenats:* 1. Suñer i Orts.— 2. Casanovas i Vergoñós.

*Defuncions:* 1. Joànn Bretxa i Ferrer, 65 anys.— 2. Isabel Fonoy i Ribas, 1 més.— 3. Salvador Mayor i Prohías, 45.— 4. Josep Colls i Sabaté, 60.— 5. Ramón Rivas i Espel, 54.— 6. Francisca Solà i Palau, 79.— 7. Carme Maspera i Mont, 32.

*Matrimonis:* 1. Josep Sabaté i Coll amb Maria Pijoànn i Bàrti.— 2. Francisco Calot i Such amb Antonia Prohías i Sorolla.— 3. Roderic Vázquez i Villalobos amb Esperança Iglesias i Sánchez.— 4. Pau Crosa i Sorolla amb Angela Subirà i Masó.— 5. Josep Cortada i Gelabert amb Carme Ros i Sureda.— 6. Joànn Flaquer i Rovira amb Enriqueta Oliu i Riera.— 7. Salvi Oller i Feliu amb Rosa Crosa i Sala.

# CICLES SANROMÀ

ARTICLES PER A  
SPORTS

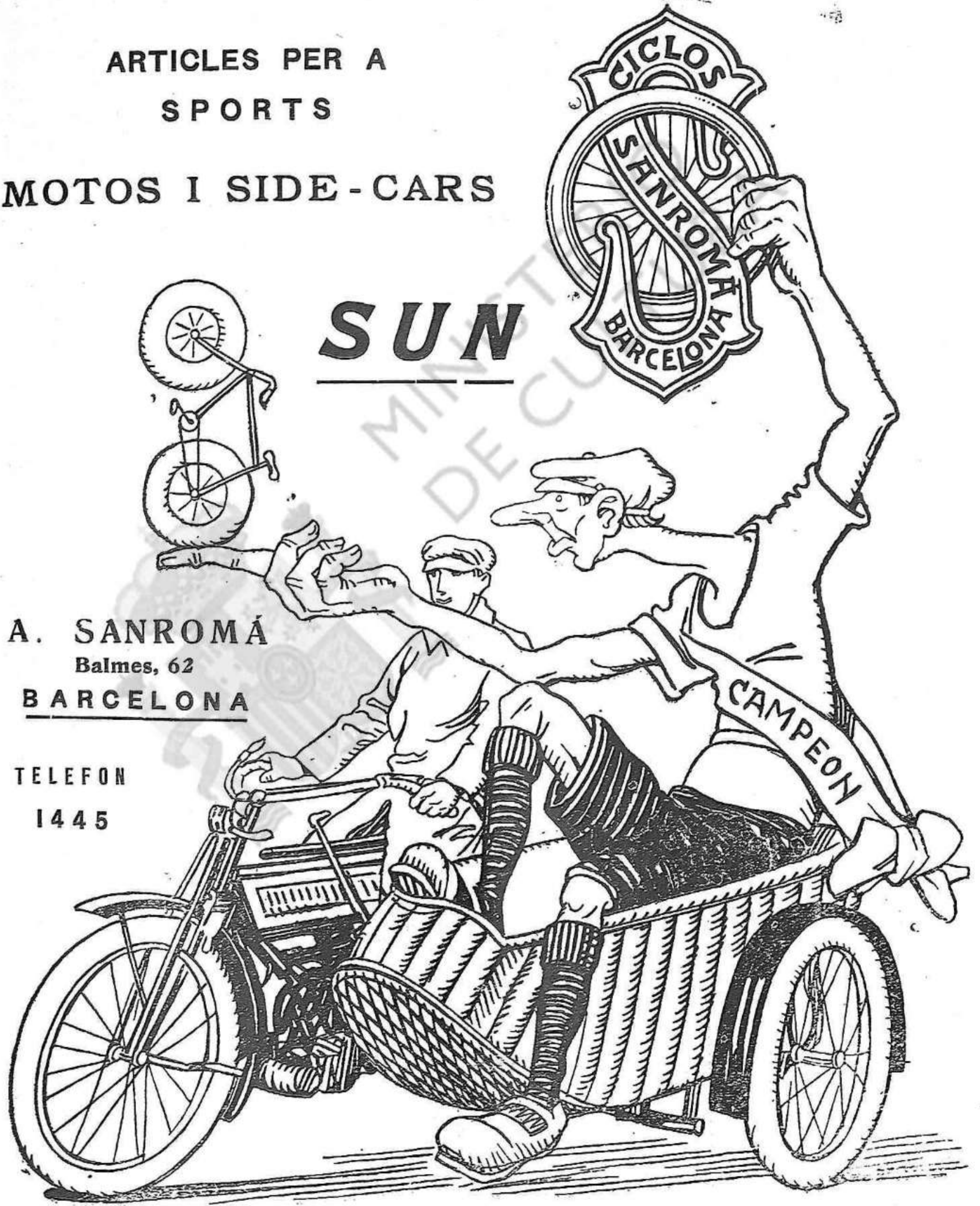
MOTOS I SIDE-CARS

**SUN**



A. SANROMÀ  
Balmes, 62  
BARCELONA

TELEFON  
1445





## Licor Ferro - Quina

# CALISAY

Exquisit i suau licor de sabor agradable i de puresa garantida.

Composició aprovada i recomanada per varis Laboratoris Municipals i nombroses eminencies mèdiques.

Beguda higiènica ideal, de fama mundial.

El seu ús facilita les digestions penoses, fortifica el sistema nerviós i retorna les energies i forces perdudes a l'organisme debilitat per malalties o treballs excessius.

Premiat en totes les exposicions i concursos nacionals i estrangers.

POT DEMANAR-SE  
PER TOT ARREU.

# Viuda i fills de Magí Mollfuleda

ARENYS DE MAR (Barcelona)

**Tingueu compte amb les falsificacions.**

**Rebutgeu les imitacions.**

*Gran saló de en-*  
*llustra-bòtes de* **Isidro Bernis**

Se compòn tota classe de calçat per deteriorat que sigui. Elegancia, exacti-  
tut i economia. Gran assortit de CREMES de les millors marques, figurant-  
hi l'acreditada marca DANDY, la qual suavitza el cuir fins a l'extrem de  
quedar impermeable. No sofriu més dels ulls de poll: Useu els pegats que  
ven aquesta casa i amb vuit dies quedareu curats.

**Carrer de Notaríes, 25.**

**PALAMOS**

**JOSEP COMAS**

Envelats, Cortinatges, Tribunes i  
Adornos de totes menes.

Artístiques il·luminacions de gas  
acetilè i electricitat.

**GIRONA: Carrer de la Barca, 17.**

**BARCELONA: » Lancaster, 2.**

**IMPORTANT**

Despatx i Taller de Mecànica Dental de  
**Francisco Francés**

Reconstrucció i reparació de Dentadures Artificials.

Dentadures d'or : Treballs de pont : Corones d'or

**PREUS MODICS.**

**Plaça de la Murada, 5. Palamós.**

**CONSULTORI MÈDIC - QUIRURGIC**

DE

**Joaquim Jubert i Eliseu Jubert**

:: MALALTIES DE LA PELL ::

MALALTIES DE LES CRIATURES

**CIRURGIA GENERAL**

**Plaça de l'Oli, 1, pral.**

**Telefon, 205.**

**GIRONA**

**Aliments**

per a Regimen Dietètic i Diabètic, de la casa

**MANUEL FRERES de Lausanne (Suïça) i**

**XACOLATES**

PURES DE CACAO, elaborades  
en el Convent de LA TRAPA

pels RR. PP. CISTERCENCES.

DIPOSITARIS  
EXCLUSIUS:

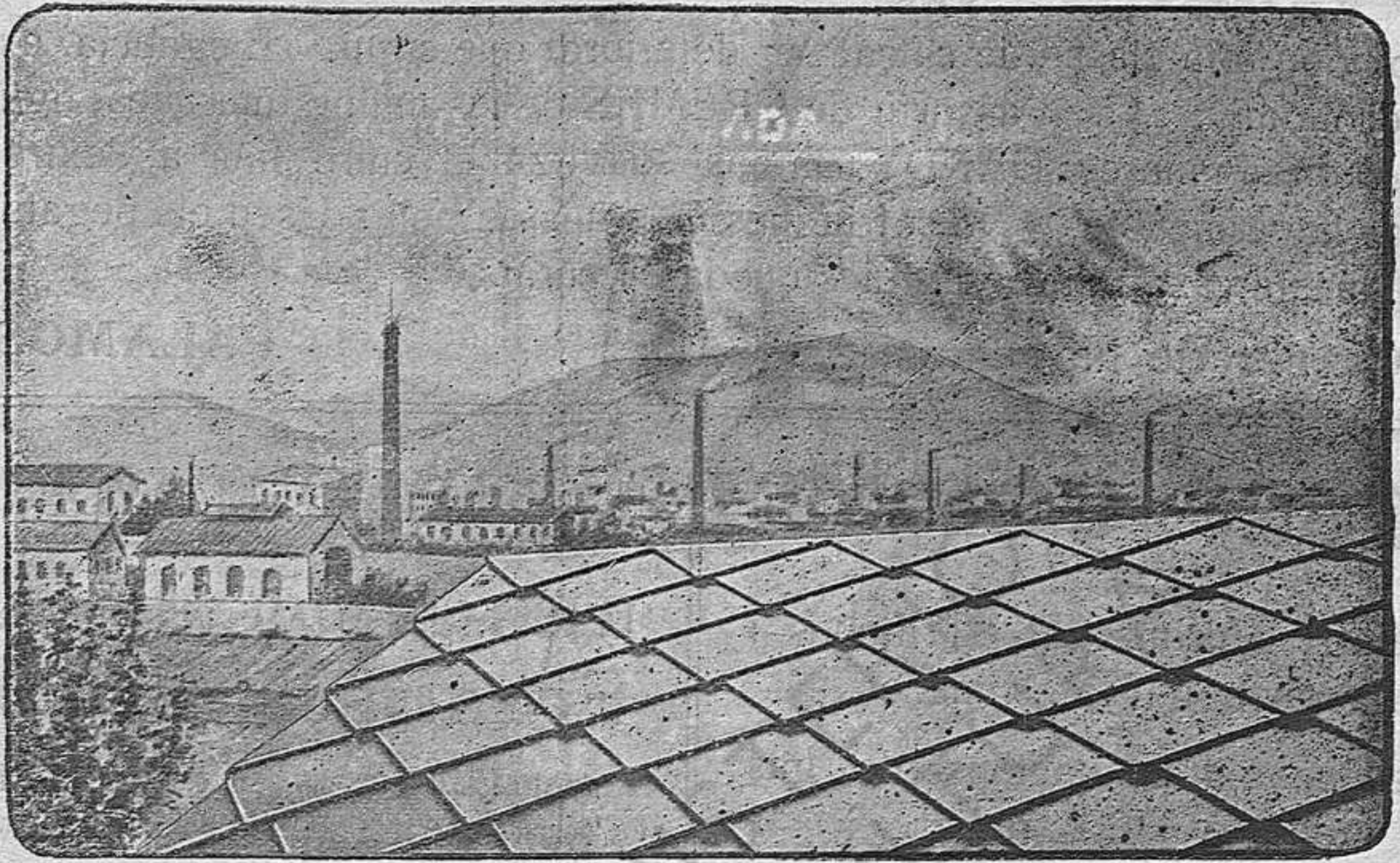
**PAGÉS I ROCAFORT** (Successors de  
A. MASSANA)

**Carrer de Fernando VII, 14.**

**BARCELONA**

**“ ROCALLA ,”** Plaques de Ciment i Amlant comprimit  
per a tota classe de TEULATS

La coverta més econòmica



La coverta més sòlida i duradera

Model de coverta

DEMANAR PREUS I DETALLS, a **JOSEP ESTEVA,** PORTA DEL ANGEL, 1 i 3, PRAL. - BARCELONA

Fàbrica a vapor d'Anissats i Licors

**JAUME CATÀ**

PONT MAJOR - GIRONA

ANIS

**“Del Amor,,**

D'exquisit aroma, agradable paladar, i molt digestiu.

ESTOMACAL

**“Del Amor,,**

Molt recomanat per varies emi-  
mències mèdiques. Priva totes  
les malalties infeccioses i de  
l'estómac.

ROM  
«PEPITA»

VERMUT  
«ESPAÑOL»

CONYAC  
«PEPITA»



RESTAURANT

TELEFON 67

# JEROGLIFIC

Platja de LA FOSCA

BA BE BI BO i BU  
NIC

SANT JOAN DE PALAMÓS  
(Costa Brava)

Primera Colonia estiuenca marítima de Catalunya. — «Xalets» per a famílies. — Servei de Hotel i de Restaurant. Obert tot l'any.

FUNDICIÓ i Tallers mecànics i elèctrics

Tomàs, Solés i C.<sup>ia</sup> en Cta.



CARRETERA DE BARCELONA, 39 BIS :: GIRONA

Telefon Urbà n.º 242

Telefon Interurbà per a conf. n.º 6



DISPONIBLE

# Tenda LA REINA

— DE —

## NICET CASANOVAS

SASTRERÍA i Confeccions. Varis genres de punt. Cotilles alta novetat. Models fabricats especialment per a la casa.  
CENTRE : DE : REPRESENTACIONS

# EMILI NOYA

—  
INSTAL·LACIONS

per a aigua, gas i electricitat

—  
: Reparacions de maquinaria :  
Carrer de Mauri i Vilar, 3

# CASANOVAS

= SASTRE =  
PALAMÓS

# Ramón Casas

MODERNA TECNICA DE PIANO  
- TEORIA - SOLFEIG - CANT -  
ESCALA DE QUINTES de BARBEREAN,  
modernament reformada per  
— GEVAERT i E. MORERA.  
LLIÇONS particulars i a domicili.

—  
Fusteria i Ebanisteria  
— DE —

# J. Marull Agustí

LA MÉS ANTIGA I ACREDITADA  
Carrer de Munt, 21

NOTA important : Aquesta casa se fa càrrec de tot el servei funerari.

# Adroher Germans

Telefon, 212. Apartat, 18.  
Telefon interurbà, 3.

— GIRONA —

Maquinaria eléctrica.  
Material eléctrico.

Magatzem de Maquinaria i Articles per a les Arts del Llibre

# CEFERI GORCHS I ESTEVE

Rambla de Catalunya, 91.

BARCELONA

Existencia de Màquines d'imprensa de la tan acreditada casa MARINONI  
= Màquines de cosir amb fil-ferro i corxets = Tipos comuns, Títolers i Vinyetes de la Fundició DEBERNY; especialitat en lletres angleses **caligràfiques, litogràfiques i talla-dolça**, de les quals n'hi ha sempre existencia en magatzem = ::: Teles per a Enquadernació ::: = **Filets de coure**: gran assortit en magatzem dels més usuals en pòlices de 1 - 2 i 3 kilos.

DISPONIBLE



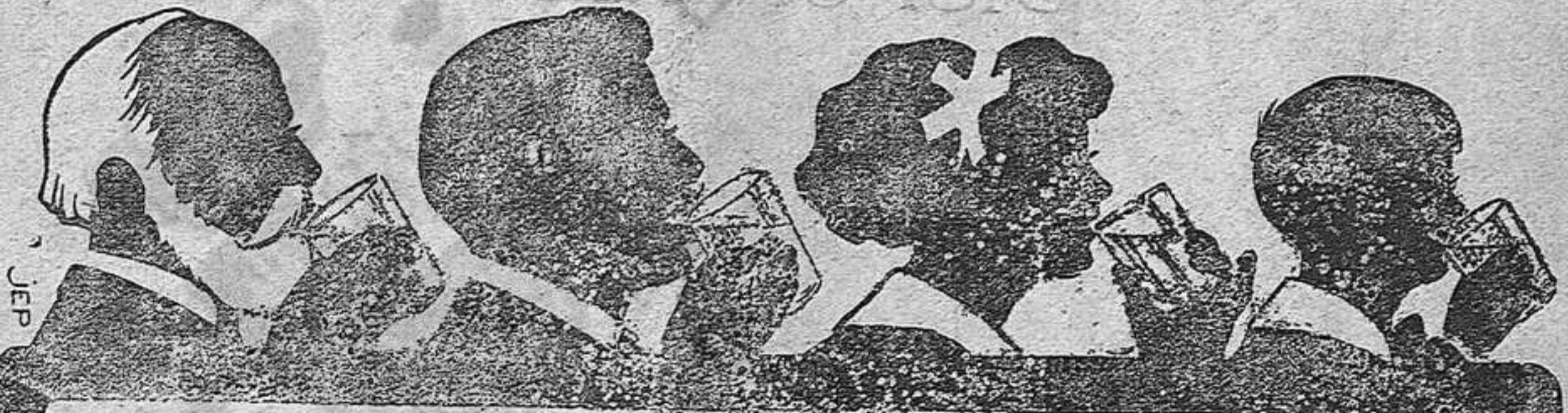
CASA FUNDADA EN 1852

# Sastrería de Joàn Prat

ESPECIALITAT EN UNIFORMES

≡ Ronda de Sant Pere, 7, entressol ≡

:: BARCELONA ::



## Un agua mineral para todos

tan bienhechora y tan eficaz como la mejor agua mineral, bebida en el manantial mismo, que debeis beber a toda edad, en todo momento del día, durante o después de las comidas, estéis o no enfermos. Eso es lo que obtendréis vosotros mismos, haciendo disolver en un litro de agua o dinaria un paquete de

## Lithinés del Dr Gustin

Esta agua de tal modo mineralizada es deliciosa para beber y aún pura. Ligeramente gaseosa y muy refrescante se mezcla a todas las bebidas y principalmente al vino, al cual da un sabor exquisito. Por sus propiedades radio-activas y curativas, esta agua mineralizada previene o cura en su misma casa a los que hacen de ella un continuado y regular uso, en las afecciones de

**Riñones, Vejiga, Hígado, Articulaciones**

Los Lithinés del Dr Gustin, se venden en latas metálicas en todas las farmacias del mundo.

**12 PAQUETES hacen 12 LITROS de agua mineral, por 1'20 PTAS.**

214 bis